

comments will be forwarded by the Office to the Minister responsible for the administration of legislation concerning the professions; they may also be forwarded to the professional order that made the Regulation, that is to say the Collège des médecins du Québec, as well as to the persons, departments and agencies concerned.

ROBERT DIAMANT,
Chairman of the Office des professions du Québec

Regulation to amend the Regulation respecting certain terms and conditions for a specialist's certificate to be issued by the Collège des médecins du Québec

1. The Regulation respecting certain terms and conditions for a specialist's certificate to be issued by the Collège des médecins du Québec (R.R.Q., 1981, c. M-9, r. 7) is amended by inserting, in Schedule I, the following after paragraph 14:

“**14.1 Emergency Medicine:** 60 months of training including:

a) 24 months of clinical training in Family Medicine, or in disciplines related to the specialty;

b) 24 months of clinical training in Emergency Medicine;

c) 12 months the content of which may vary according to the university programme mentioned in section 3.01.01; where the said year is not included in the university programme approved, the candidate shall propose the content thereof and have it approved by the Credentials Committee.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9971

Draft Regulation

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

Solid waste removal — Montréal region — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Decree to amend the Decree respecting solid waste

removal in the Montréal region, the text of which appears below, may be made by the Government at the expiry of the 45 days from this publication.

The purpose of the draft regulation is to actualize working conditions which have remained unchanged since 17 August 1995.

To achieve that purpose, it proposes to amend the wages and the premium for the collective insurance plan.

To date, a study of this matter has revealed that the petition of the contracting parties to the Decree, which Decree governs 244 employers, 25 artisans and 1 297 employees, seeks to increase the hourly wage for each employment classification by \$0.40 on 1 January 1997, and by another increase of \$0.40 on 1 January 1998. The petition also seeks to increase the monthly premium of the employer for the collective insurance plan by \$2.50 on 1 January 1997, and by another increase of \$2.50 on 1 January 1998. Consultation will serve to clarify the impact of the proposed amendments.

Further information may be obtained by contacting Ms. Denise Plante, Direction des Décrets, ministère du Travail, 200, chemin Sainte-Foy, 6^e étage, Québec (Québec), G1R 5S1 (telephone: (418) 643-4415; Fax: (418) 528-0559).

Any interested person having comments to make concerning this matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Deputy Minister of Labour, 200, chemin Sainte-Foy, 6^e étage, Québec (Québec), G1R 5S1.

JEAN-MARC BOILY,
Deputy Minister of Labour

Decree to amend the Decree respecting solid waste removal in the Montréal region

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2, s. 8)

1. The Decree respecting solid waste removal in the Montréal region (R.R.Q., 1981, c. D-2, r. 29), amended by Orders in Council 2220-82 dated 22 September 1982, 2136-82 dated 6 October 1982, 2278-84 dated 11 October 1984, 1124-87 dated 22 July 1987, 1479-88 dated 28 September 1988, 180-90 dated 14 February 1990, 618-90 dated 2 May 1990, and 990-95 dated 19 July 1995, is further amended by substituting the following for section 6.01:

“6.01. Minimum hourly wages are as follows:

	As of 97 01 01	As of 98 01 01
1. Full-time employee:		
(a) Driver		
i. self-loading truck	\$16.50	\$16.90
ii. side-loading truck	17.39	17.79
iii. other vehicle	16.29	16.69
(b) Helper	15.97	16.37
2. Part-time employee:		
(a) Truck driver, any category	15.71	16.11
(b) Helper	15.43	15.83.”.

2. The following is substituted for section 7.02:

“7.02. Each month, the employer remits to the Comité paritaire des boueurs de la région de Montréal, for each insurable employee, the premium established below, according to the groupe insurance plan adopted by the contracting parties and administered by the committee:

1. as of 1 January 1997:	\$49.50
2. as of 1 January 1998:	\$52.00.”.

3. This Decree comes into force on the fifteenth day following its date of publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9962

Draft Regulation

An Act respecting occupational health and safety (R.S.Q., c. S-2.1)

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and with section 224 of the Act respecting occupational health and safety (R.S.Q., c. S-2.1), that the Regulation to amend various regulatory provisions respecting occupational health and safety, the text of which appears below, may be made by the Commission de la santé et de la sécurité du travail and submitted to the Government for approval upon the expiry of 60 days following this publication.

The purpose of the Draft Regulation is to lighten existing regulations respecting the prevention of occupational injuries.

To that end, the Draft Regulation proposes to revoke four regulations which, in fact, are no longer applied owing to their obsolescence. They are the Regulation respecting shipyards (R.R.Q., 1981, c. S-2.1, r.4), the Regulation respecting ice cutting (R.R.Q., 1981, c. S-2.1, r.7), the Regulation respecting the shoring of concrete formwork (R.R.Q., 1981, c. S-2.1, r.10) and the Regulation respecting reviews related to inspections, approved by Order in Council 147-83 dated 26 January 1983.

The purpose of the Draft Regulation is also to revoke five other regulations and to transfer their essentials into the two general regulations which are the Regulation respecting industrial and commercial establishments (R.R.Q., 1981, c. S-2.1, r.9) and the Regulation respecting occupational health and safety in mines and amending various regulatory provisions, approved by Order in Council 213-93 dated 17 January 1993. The regulations thus revoked are the Regulation respecting the handling and use of explosives (R.R.Q., 1981, c. S-2.1, r.11), the Regulation respecting the protection of compressed air workers (R.R.Q., 1981, c. S-2.1, r.14), the Regulation respecting work carried out in the vicinity of electric power lines (R.R.Q., 1981, c. S-2.1, r. 21), the Regulation respecting the use of explosive actuated tools (R.R.Q., 1981, c. S-2.1, r.23) and the Regulation respecting mine rescue stations (R.R.Q., 1981, c. S-2.1, r.13).

It is to be expected that the Regulation will have a positive financial impact on businesses, in particular on small and medium-sized businesses, since there will be less regulations to apply. In addition, the Draft Regulation tends to make uniform the standards that apply in the various sectors of activities.

Further information may be obtained by contacting Mr. Gordon Perreault, Commission de la santé et de la sécurité du travail, 524 Bourdages, Québec (Québec), G1K 7E2, tel.: (418) 646-7270, fax: (418) 528-2376.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 60-day period, to Mr. Alain Albert, vice-president of programming and consulting, Commission de la santé et de la sécurité du travail, 1199, rue de Bleury, 14e étage, Montréal (Québec), H3B 3J1.

PIERRE SHEDLEUR,
*Chairman of the board of directors
and chief executive officer of the
Commission de la santé
et de la sécurité du travail*